PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/1118

od 27. lipnja 2019.

o prekograničnom projektu Seine–Schelde na koridoru osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje” i atlantskom koridoru osnovne mreže

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 4561)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na nizozemskom i francuskom jeziku)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1315/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o smjernicama Unije za razvoj transeuropske prometne mreže i stavljanju izvan snage Odluke br. 661/2010/EU ([1]), a posebno njezin članak 47. stavak 2.,

budući da:

(1) Dekarbonizacija prometa je ključni politički cilj Europske unije, osobito stvaranjem uvjeta za ambicioznu zamjenu načina prijevoza tereta na velike udaljenosti energetski učinkovitijim načinom prijevoza. Pariškim sporazumom potvrđene su i ojačane ambicije EU-a u pogledu borbe protiv klimatskih promjena.

(2) U tom je kontekstu poticanje prijevoza robe unutarnjim plovnim putovima jasan prioritet prometne politike EU-a, kao i dugogodišnji prioritet politike TEN-T-a.

(3) Dovršenjem mreže Seine–Schelde sliv Seine bit će izravno povezan neprekinutim unutarnjim plovnim putom širokog profila sa slivom Schelde na sjeveru Francuske, Belgije i Nizozemske te ostalim važnim europskim riječnim slivovima kao što su Rajna i Maas. Time će se uspostaviti stalna, djelotvorna i pouzdana mreža unutarnjih plovnih putova visokog kapaciteta koja povezuje brojne morske luke i luke unutarnjih plovnih putova te šire europske prekogranične regije.

(4) Povezivanjem Francuske, Belgije, Nizozemske, Njemačke i drugih država, mreža Seine–Schelde ima jasnu prekograničnu dimenziju.

(5) Projekt Seine–Schelde prethodno je utvrđen u koridoru osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje”, a dionica Le Havre–Pariz u atlantskom koridoru osnovne mreže. U Deklaraciji o provedbi koridora osnovne mreže TEN-T „Sjeverno more–Sredozemlje” (Deklaracija iz Tallinna) od 17. listopada 2013. koju su potpisali belgijski, nizozemski i francuski ministri prometa i povjerenik za promet Europske komisije naglašena je predanost predmetnih strana njezinu provođenju. Nadalje, u planu rada za koridor osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje” ističe se potreba da se osigura dovršenje projekta Seine–Schelde koji je neophodan za uspostavu potpuno funkcionalnog multimodalnog prometnog koridora.

(6) Jedan od glavnih ciljeva projekta jest osigurati dobre uvjete plovidbe te da je klasa kanala Seine–Schelde barem Va prema sustavu ECMT.

(7) Za dovršetak projekta Seine–Schelde važne su sve njegove dionice. Najvažnija dionica koja nedostaje je kanal Seine–Sjeverna Europa bez koje nije moguće dovršiti mrežu Seine–Schelde.

(8) Projekt Seine–Schelde složen je prekogranični projekt na području Belgije (regije Flandrija i Valonija) i Francuske te se u sklopu tog projekta provode radovi u cilju stvaranja nove i poboljšanja postojeće infrastrukture uz minimalni utjecaj na plovidbu. Stoga odgovarajuća koordinacija predstavlja znatan izazov. Radi podupiranja koordinirane i pravodobne provedbe projekta potrebno je donijeti odredbe u kojima se utvrđuju potrebne mjere te vremenski raspored za njihovu provedbu. Time bi se pridonijelo ostvarivanju prekograničnih ciljeva iz plana rada za koridor osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje”, kao i što ranijem dovršetku projekta Seine–Schelde, u svakom slučaju najkasnije do 2030.

(9) Za planiranje i optimizaciju raspoloživosti europskih, nacionalnih, regionalnih i privatnih sredstava važno je i jasno utvrditi mjere potrebne za dovršetak projekta Seine–Schelde te vremenski raspored za njihovu provedbu. Sredstva EU-a u pogledu provedbe mjera imaju učinak poluge na donošenje odluka na nacionalnoj i regionalnoj razini.

([1]) SL L 348, 20.12.2013., str. 1.

(10) Belgija (regije Flandrija i Valonija) i Francuska već su izvršile značajne radove (studije i infrastrukturni radovi) kojima se doprinosi ostvarenju projekta Seine–Schelde. Većinu tih radova sufinancira Europska unija u okviru različitih programa. Aktivnosti se trenutačno provode na temelju sporazuma o dodjeli bespovratnih sredstava Instrumenta za povezivanje Europe (2014-EU-TM-0373-M, Seine–Escaut 2020) kojim je utvrđeno financiranje sredstvima Unije do 50 % prihvatljivih troškova.

(11) Zbog prekogranične dimenzije projekta potrebno je uspostaviti namjenske upravljačke strukture. Belgija (regije Flandrija i Valonija) i Francuska već godinama blisko surađuju, osobito u okviru međuvladine komisije za pripremu dovršetka projekta Seine–Schelde koja je uspostavljena u rujnu 2009. Ta međuvladina komisija ima operativnu potporu Europskog gospodarskog interesnog udruženja Seine–Schelde (Seine–Schelde EGIU) koje okuplja tijelo „Voies Navigables de France" (VNF), društvo „Société du canal Seine-Nord Europe" (SCSNE), Javne službe Valonije (SPW) i agenciju „De Vlaamse Waterweg NV". Društvo „Société du Canal Seine-Nord Europe", zaduženo za izgradnju kanala Seine-Nord, osnovano je u svibnju 2017. Ti namjenski osnovani subjekti integrirana su upravljačka struktura koja nadzire i koordinira dovršetak projekta Seine–Schelde. Europski koordinator za koridor osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje" i predstavnik Komisije trebali bi u svojstvu promatrača redovito sudjelovati na sastancima međuvladine komisije i Europskog gospodarskog interesnog udruženja Seine–Schelde. Nadalje, europski koordinator i predstavnik Komisije trebali bi sudjelovati na sastancima nadzornog odbora („conseil de surveillance") SCSNE-a kao promatrači. Francuska ima mogućnost planirati dodatne odgovarajuće mjere kako bi Komisija na odgovarajući način sudjelovala u radu tog nadzornog odbora.

(12) Kako bi se pratio napredak u provedbi, države članice trebaju Komisiji redovito dostavljati izvješća koja se odnose na dionice na njihovu državnom području i dostavljati obavijesti o svim kašnjenjima u provedbi.

(13) Vremenski raspored provedbe utvrđen ovom Odlukom ne bi trebao dovoditi u pitanje ispunjavanje zahtjeva utvrđenih u međunarodnom pravu i pravu Unije, uključujući odredbe za zaštitu okoliša i ljudskog zdravlja. Tim bi se rasporedom trebalo omogućiti planiranje i potpuna optimizacija dostupnosti sredstava, ne dovodeći u pitanje financijsku obvezu države članice ili Unije. Ni u kojem se slučaju ne bi smjeli ugroziti visoki standardi Unije u području zaštite okoliša i sudjelovanja javnosti.

(14) Ne dovodeći u pitanje članak 47. stavak 2. drugi podstavak Uredbe (EU) br. 1315/2013, primjereno je predvidjeti odredbu Odluke o reviziji.

(15) Mjere predviđene ovom Odlukom odobrile su Belgija i Francuska.

(16) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem odbora iz članka 52. Uredbe (EU) br. 1315/2013,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Predmet

Ovom se Odlukom utvrđuju opis mjera i vremenski raspored provedbe prekograničnog projekta Seine–Schelde te povezane odredbe o upravljanju.

Članak 2.

Mjere i vremenski raspored

Belgija i Francuska osiguravaju pravodobnu provedbu sljedećih mjera:

(a) Seine–Amont, od Nogent-sur-Seinea do Pariza: poboljšanje uvjeta plovidbe do prosinca 2030.,

— poboljšanje uvjeta plovidbe, uključujući obnovu preljeva (Beaulieu, Livon, Vives-Eaux) do prosinca 2027. i sanaciju sekundarnih prevodnica (Coudray, Vives-Eaux, La Cave, Champagne) do prosinca 2023.,

— uspostava daljinskog upravljanja preljevima i prevodnicama do prosinca 2024.,

— poboljšanje infrastrukture za plovidbu i korisničkih usluga do prosinca 2027.;

(b) Seine–Aval, od Suresnesa to Le Havrea: nadogradnja i poboljšanje uvjeta plovidbe do prosinca 2027.,

— produljenje i sanacija prevodnica (kao što su Méricourt i Bogival) do prosinca 2026.,

— modernizacija preljeva (Port-Mort, Poses, Méricourt, Bougival, Suresnes, Andrésy) do prosinca 2027., uključujući pojačavanje nasipa u Croissy-sur-Seineu do prosinca 2022.,

— uspostava daljinskog upravljanja preljevima i prevodnicama do prosinca 2024.,

— poboljšanje infrastrukture za plovidbu i korisničkih usluga do prosinca 2027.,

— izgradnja pješačkog mosta Poses-Amfreville do prosinca 2022., izgradnja ribljih staza do prosinca 2030.;

(c) Oise, od Conflans-Sainte-Honorinea to Compiègnea: nadogradnja na klasu Vb prema sustavu ECMT i poboljšanje uvjeta plovidbe do prosinca 2028.,

— nadogradnja rijeke Oise na klasu Vb prema sustavu ECMT (MAGEO: jačanje riječne obale i stupova mostova između Creila i Compiègnea, jaružanje, izgradnja pristaništa u Venetteu) do lipnja 2027.,

— obnova mosta u Moursu do prosinca 2025.,

— uspostava daljinskog upravljanja preljevima i prevodnicama do prosinca 2028.,

(d) kanal Seine–Sjeverna Europa, od Compiègnea do Aubencheul-au-Baca: izgradnja i puštanje u rad kanala klase Vb prema sustavu ECMT čime se omogućuje promet plovila s tri razine kontejnera do prosinca 2028.,

(1) dionica 1 od Compiegnea do Passela, uključujući izgradnju prevodnice u Montmacqu:

— prostorno planiranje do rujna 2020.,

— jedinstveno ekološko odobrenje do rujna 2020.,

— početak glavnih radova do listopada 2020.,

— dovršetak radova do prosinca 2026.,

— puštanje u rad do lipnja 2027.;

(2) dionica 2 od Passela do Allainesa (49 km) kroz 33 općine, dionica 3 od Allainesa do Etricourt-Manancourta (11 km) kroz 3 općine i dionica 4 od Etricourt-Manancourta do Aubencheul-au-Baca (30 km) kroz 11 općina, uključujući izgradnju prevodnica u Noyonu, Campagneu, Allainesu, Marquion-Bourlonu, Oisy-Le-Vergeru i Moislainsu (spojna prevodnica s Canal du Nordom), bazena za pohranu na rijeci Louette i plovnog akvedukta duljine 1,33 km preko doline rijeke Somme:

— prostorno planiranje do prosinca 2022.,

— jedinstveno ekološko odobrenje do listopada 2022.,

— početak glavnih radova do prosinca 2023.,

— dovršetak radova do lipnja 2028.,

— puštanje u rad do prosinca 2028.;

(e) os Dunkerque–Schelde, uključujući kanal Dunkerque od Valenciennesa do Schelde i valonskog glavnog prometnog puta te rijeke Deûle u smjeru Genta: nadogradnja na klasu Va (dvosmjerno) i Vb (jednosmjerno) prema sustavu ECMT i poboljšanje uvjeta plovidbe do prosinca 2027.,

(1) na svim dionicama:

— studije za povećanje kapaciteta prevodnica (udvostručenjem i/ili produljenjem) do prosinca 2023.,

— uspostava daljinskog upravljanja prevodnicama do prosinca 2025.,

— osiguravanje uvjeta plovidbe za plovila klase V prema sustavu ECMT do prosinca 2027.,

(2) dionica od Arleuxa do Anzina: modernizacija i sanacija prevodnice u Denainu do prosinca 2022.;

(3) dionica od Arleuxa do Halluina:

— poboljšanje plovnog puta rijeke Deûle na klasu Va (dvosmjerno) i Vb (jednosmjerno) prema sustavu ECMT do prosinca 2022.;

— modernizacija i sanacija prevodnica (uključujući Don i Grand-Carré) do prosinca 2020. te produljenje prevodnice Quesnoy-sur-Deûle do prosinca 2026.;

(4) dionica od Bauvina do Dunkerquea:

— utvrđivanje riječne obale kanala Aire Neufossé (faze 1 i 2) do prosinca 2026. te utvrđivanje riječne obale i sanacija vodne linije bazena Fontinettes do prosinca 2023.,

— modernizacija i sanacija prevodnice u Fontinettesu do prosinca 2019.;

(f) kanal Condé-Pommerœul: ponovno otvaranje kanala nakon nadogradnje na klasu Va prema sustavu ECMT do prosinca 2022.;

(g) valonski glavni prometni put od Pommerœula do Namura: nadogradnja na klasu Va prema sustavu ECMT do prosinca 2028.;

(1) od Pommerœula do Seneffea: nadogradnja na klasu Va prema sustavu ECMT, uključujući prilagodbu kanala Nimy–Blaton–Péronnes, udvostručavanje prevodnice u Obourgu s dovršetkom studija do prosinca 2022. te dovršetkom radova do prosinca 2027.;

(2) od Seneffea do Charleroia: nadogradnja na klasu Va prema sustavu EMCT i udvostručavanje prevodnica (Marchienne, Gosselies i Viesville) s pripremnim radovima do prosinca 2022. i dovršetkom do prosinca 2027.;

(3) od Charleroia do Namura:

— prilagodba prevodnice u Auvelaisu do prosinca 2022.,

— poboljšanje mogućnosti prijelaza sa studijama koje bi trebale biti dovršene do prosinca 2022., a radovi do 2028.;

(h) gornja Schelde:

(1) u Valoniji (Belgija):

— nadogradnja na klasu Va prema sustavu ECMT, uključujući prilagodbu prijelaza u Tournaiu u jednosmjerni prijelaz klase Va i prilagodbu mostova „Pont des Trous” i „Pont-à-Pont” do prosinca 2022.,

— povećanje kapaciteta i osiguravanje lokacija prevodnica prilagodbom prevodnica u Hérinnesu i Kainu s dovršetkom studija do prosinca 2023. te radova do prosinca 2030.;

(2) u Flandriji (Belgija): dovršetak studija za nadogradnju prevodnica na klasu Vb prema sustavu ECMT do prosinca 2022. i izrada tehničkog i financijskog plana provedbe do prosinca 2023.;

(i) Lys: nadogradnja na klasu Va (dvosmjerno) i Vb (jednosmjerno) prema sustavu ECMT čime se omogućuje prolaz plovila s tri razine kontejnera do prosinca 2027. uključujući:

(1) u Flandriji (Belgija) između Genta i Wervika:

— sve se prevodnice prilagođavaju na klasu Vb prema sustavu ECMT, uključujući prevodnice u St-Baafs-Vijveu i Harelbekeu, do prosinca 2021.,

— prilagodba na klasu Vb prema sustavu ECMT uključujući podizanje mostova čime se omogućuje prolaz plovila s tri razine kontejnera do prosinca 2022. na oteretnom kanalu Lys te do prosinca 2027. na preostalim dionicama;

(2) u Valoniji (Belgija) u općini Comines: nadogradnja na klasu Vb prema sustavu ECMT uključujući prijelaz Comines do prosinca 2027. i osiguravanje plovidbe, osobito zamjenom preljeva u Cominesu, do prosinca 2030.;

(3) u Francuskoj između Deûlémonta i Cominesa: nadogradnja na klasu Vb prema sustavu ECMT do prosinca 2024.;

(j) povezivanje mreže u Flandriji:

(1) studije za nadogradnju unutarnjih plovnih dionica u Flandriji povezanih izravno s glavnim prometnim putom Seine–Schelde do prosinca 2022.;

— nadogradnja putova povezanih s morskim lukama Zeebrugge (kanal Gent–Bruges) i Antwerpen (gornja–morska Schelde) na klasu Va prema sustavu ECMT čime se omogućuje prolaz plovila s tri razine kontejnera,

— nadogradnja kanala Roeselare–Lys i Bossuit–Kortrijk na klasu Va prema sustavu ECMT;

(2) izrada tehničkog i financijskog plana provedbe za neophodne nadogradnje tih dionica do prosinca 2023., uključujući detaljnu procjenu prioriteta;

(k) Seneffe–Antwerpen, na flamanskim i valonskim dionicama: provođenje studija, osobito za potpunu nadogradnju na klasu IV prema sustavu ECMT do prosinca 2022. i izrada tehničkog i financijskog plana provedbe nadogradnje do prosinca 2023.;

(l) opće mjere:

(1) izrada političkog okvira usklađenog među različitim stranama radi promicanja potpunog uvođenja infrastrukture za alternativna goriva duž cijele mreže Seine–Schelde, u skladu s nacionalnim okvirima politika koje su dostavile Belgija i Francuska u kontekstu Direktive 2014/94 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) do prosinca 2022., s ciljem postupne provedbe do prosinca 2030.;

(2) provedba integriranih i učinkovitih usluga upravljanja prekograničnim prometom i prometom općenito duž cijele mreže Seine–Schelde uključujući potpunu provedbu riječnog informacijskog servisa (RIS) u skladu s Direktivom 2005/44/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ([3]) do prosinca 2028.;

(3) razvoj multimodalnih logističkih platformi na mreži Seine–Schelde do prosinca 2028.

Članak 3.

Upravljanje

1. Europski koordinator za koridor osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje” i predstavnik Europske komisije pozivaju se da kao promatrači sudjeluju na sastancima nadzornog odbora društva Société du canal Seine-Nord Europe.

2. O napretku postignutom u provedbi mjera iz članka 2. redovito se raspravlja u okviru međuvladine komisije za pripremu dovršetka projekta Seine–Schelde, kao i u okviru Europskog gospodarskog interesnog udruženja Seine–Schelde. Europski koordinator za koridor osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje” i predstavnik Komisije pozivaju se da kao promatrači barem dva puta godišnje sudjeluju na sastancima međuvladine komisije te tri puta godišnje na sastancima Europskog gospodarskog interesnog udruženja Seine–Schelde.

Članak 4.

Izvješćivanje

Belgija i Francuska barem jednom godišnje izvješćuju Komisiju i europskog koordinatora za koridor osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje” o napretku postignutom u provedbi mjera iz članka 2. i o svim kašnjenjima u provedbi navodeći razloge za kašnjenje i poduzete korektivne mjere. U tu se svrhu navedene države članice prema potrebi mogu koristiti godišnjim izvješćima o stanju koja se podnose u skladu sa sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava sklopljenima u okviru Instrumenta za povezivanje Europe.

Članak 5.

Preispitivanje

Komisija najkasnije do 31. prosinca 2023., nakon zahtjeva Belgije i Francuske te na vlastitu inicijativu, preispituje mjere i vremenski raspored iz članka 2. u suradnji s europskim koordinatorom za koridor osnovne mreže „Sjeverno more–Sredozemlje”.

([2]) Direktiva 2014/94/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. listopada 2014. o uspostavi infrastrukture za alternativna goriva (SL L 307, 28.10.2014., str. 1.).

([3]) Direktiva 2005/44/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o usklađenim riječnim informacijskim servisima (RIS) na unutarnjim vodnim putovima u Zajednici (SL L 255, 30.9.2005., str. 152.).

Članak 6.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Belgiji i Francuskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. lipnja 2019.

Za Komisiju
Violeta BULC
Članica Komisije